



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/49/167
S/1994/619
25 de mayo de 1994
ESPAÑOL
ORIGINAL: FRANCÉS

ASAMBLEA GENERAL
Cuadragésimo noveno período de sesiones
Tema 72 de la lista preliminar*
MANTENIMIENTO DE LA SEGURIDAD INTERNACIONAL

CONSEJO DE SEGURIDAD
Cuadragésimo noveno año

Carta de fecha 25 de mayo de 1994 dirigida al Secretario
General por el Representante Permanente de Camboya ante
las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitirle el texto adjunto de la carta que le dirigió Su Majestad Norodom Sihanouk, Rey de Camboya, el 25 de mayo de 1994.

Le agradecería que hiciera distribuir el texto de dicha carta como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 72 de la lista preliminar, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Sisowath SIRIRATH
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Representante Permanente

* A/49/50/Rev.1.

ANEXO

Carta de fecha 25 de mayo de 1994 dirigida al Secretario
General por Su Majestad Norodom Sihanouk

Deseo expresar a Vuestra Excelencia mi profunda gratitud por vuestra noble respuesta por escrito a la carta que os dirigí en relación con el inquietante empeoramiento de la situación general de Camboya.

Del 27 al 30 de mayo de 1994 presidiré en Chhang Sou On (mi residencia cerca de Pyongyang) una "mesa redonda" entre camboyanos con la participación de Su Excelencia Chea Sim, Presidente de la Asamblea General de Camboya; Su Alteza Real Norodom Ranariddh, Primer Presidente del Gobierno Real de Camboya; Su Excelencia Hun Sen, Segundo Presidente del Gobierno Real de Camboya, y el Sr. Khieu Samphan, Presidente del Partido de Kampuchea Democrática, Khmer Rouge.

Lamentablemente, Camboya está dividida en dos partes, una de las cuales se compone de zonas gubernamentales y la otra de zonas autónomas del Khmer Rouge, por desgracia, parece imposible lograr una solución para poner fin a esta división mortal de facto de Camboya. Pero debo obtener de los dirigentes khmer de las dos partes beligerantes una cesación del fuego, incondicional y duradera, en todo el territorio de Camboya.

Del lado del Gobierno de Camboya, se está de acuerdo en la cesación del fuego, pero los khmers rouges siguen guardando silencio a ese respecto.

Los khmers rouges no aplican los acuerdos de paz de París del 23 de octubre de 1991, por lo que sería inútil celebrar una nueva reunión en París o en Jakarta.

Lamentablemente, nadie estará en condiciones de convencer a los khmers rouges de que hagan lo que se niegan a hacer.

Ese es un problema que, a largo plazo, amenaza la existencia misma de Camboya, me entristece sobremanera y me sume en la desesperanza.

(Firmado) Norodom SIHANOUK
